

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 30.03.2020

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 30.03.2020

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
- **Denumire comercială:** **OTTO Cleaner MP**
- **Identificarea chimică:** (2-Methoxymethylethoxy)propanol
- **Numărul CAS:**
34590-94-8
- **Numărul CE:**
252-104-2
- **Număr de înregistrare** 01-2119450011-60-xxxx
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Agent de curățare
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Informații asigurate de:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Substanța nu este clasificată conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **2.2 Elemente pentru etichetă**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 nu apare**
- **Pictograme de pericol nu apare**
- **Cuvânt de avertizare nu apare**
- **Fraze de pericol nu apare**
- **Date suplimentare:**
Se asigură o bună aerisire pe durata prelucrării și întăririi.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
A se evita contactul cu pielea.
Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.1 Caracteristici chimice: Substanțe**
- **Nr. CAS/ denumire**
34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether
- **Număr/e de identitate**
- **Numărul CE:** 252-104-2

RO

(Continuare pe pagina 2)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 30.03.2020

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 30.03.2020

Denumire comercială: OTTO Cleaner MP

(Continuare pe pagina 1)

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

- **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **Indicații generale:** A se îndepărta imediat hainele atinse de produs.
- **după inhalare:**
Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și cald, eventual se practică respirația artificială. Dacă neplăcerile persistă, trebuie consultat medicul.
- **după contactul cu pielea:**
Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență. În caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.
- **după contactul cu ochii:**
Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise și apoi trebuie consultat medicul.
- **după înghițire:** Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**
În caz de înghițire respectiv de vomă există pericolul de sufocare.
- **Indicații pentru medic:**

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:**
CO₂, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu apă gazoasă sau cu spumă rezistentă la alcool.
- **Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță:** Jet de apă
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**
Prin încălzire sau în caz de incendiu este posibilă formarea de gaze toxice.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Este interzisă inhalarea gazelor rezultate din explozii sau incendii.
- **Alte indicații**
Apa contaminată trebuie adunată separat și nu va fi amestecată cu reziduurile normale. Rezervoarele în pericol trebuie răcite cu un jet de apă.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**
Trebuie îndepărtate sursele de incendiu. Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
Lichidul trebuie restrâns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș). Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă. Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:**
În zona de vapori a sistemelor închise se pot acumula urme de substanțe inflamabile, deci vor trebui îndepărtate toate sursele de incendiu.

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 30.03.2020

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 30.03.2020

Denumire comercială: OTTO Cleaner MP

(Continuare pe pagina 2)

Se vor lua măsuri împotriva încărcării electrostatice.

· **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**

· **Mod de păstrare:**

· **Condiții pentru depozite și rezervoare:**

Trebuie asigurate pardoseli impermeabile și rezistente la solvenți.

Trebuie evitată pătrunderea produsului în pardoseală.

· **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** A nu se depozita în contact cu alimentele.

· **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:**

A se păstra la loc uscat și rece, în recipiente bine închise.

A se feri de căldură și de razele soarelui.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

· **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

· **8.1 Parametri de control**

· **Ingredientii ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether (50-100%)

VLM (RO) Valoare limita maxima 8 ore: 308 mg/m³, 50 ppm
PIOELV (EU) Valoare limita maxima 8 ore: 308 mg/m³, 50 ppm
Skin

· **Valori DNEL**

Oral Verbraucher, langzeitig- Verschlucken 1,67 mg/kg KG/Tag

Dermal Arbeitnehmer, Langfristig- systemische Wirkung 65 mg/kg KG/Tag

Verbraucher, Langfristig- systemische Wirkung 15 mg/kg KG/Tag

Inhalativ Arbeitnehmer, Langfristig- systemische Wirkung 310 mg/m³Verbraucher, Langfristig- systemische Wirkung 37,2 mg/m³

· **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

· **8.2 Controale ale expunerii**

· **Echipament de protecție personală:**

· **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**

A se vedea măsurile de protecție cunoscute la manipularea substanțelor chimice.

A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.

A se evita contactul cu ochii și pielea.

· **Mască de protecție:** Filtru A/P2

· **Protecția mâinilor:** Mănuși de protecție

· **Material pentru mănuși**

Alegerea unei mănuși potrivite depinde nu numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător.

Fluor-cauciuc (Viton)

Grosimea recomandată a materialului: $\geq 0,4$ mm

· **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Durată de străpungere: > 480 min

· **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție bine închise.

· **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

· **Indicații generale**

· **Aspect:**

Formă:

lichid

Culoare:

incolor

· **Miros:**

eteric

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 30.03.2020

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 30.03.2020

Denumire comercială: OTTO Cleaner MP

(Continuare pe pagina 3)

- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.
- **Valoare pH:** Nedefinit.
- **Schimbare de stare de agregare**
 - Punctul de topire/punctul de înghețare:** - 83 °C
 - Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:** 184 °C
- **Punctul de aprindere:** 75 °C (ASTM D 3828)
- **Temperatură de aprindere:** 205 °C
- **Temperatura de descompunere:** Nedefinit.
- **Temperatura de autoaprindere:** Nedefinit.
- **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.
- **Limite de inflamabilitate:**
 - inferioară:** nu apare
 - superioară:** nu apare
- **Proprietăți oxidante:** Nedefinit.
- **Presiunea de vapori la 20 °C:** 0,4 hPa
- **Densitate la 20 °C:** 0,95 g/cm³
- **Densitatea vaporilor:** neaplicabil
- **Viteza de evaporare:** Nedefinit.
- **Solubil în / amestecabil cu:**
 - Apa:** solubil
- **Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:** Nedefinit.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
 Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
 Se evită încălzirea puternică.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase**
 Este posibilă formarea de amestecuri inflamabile în aer la o încălzire peste punctul de inflamabilitate și/sau în caz de pulverizare.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:**
 Monoxid de carbon
 Gaze/vapori toxici
 vezi capitolul 5.2

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
- **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

 Oral LD50 5.140 mg/kg (rat)
 Dermal LD50 9.510 mg/kg (rab)
- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**
 Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 30.03.2020

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 30.03.2020

Denumire comercială: OTTO Cleaner MP

(Continuare pe pagina 4)

- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Indicații toxicologice suplimentare:**
Inhalativ Acute toxicity estimate (ATE mix) mg/l/4h
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
- **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
- **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:**
Clasa de pericol pentru ape 1 (Clasif. conform listelor): puțin periculos
A nu se infiltra în apele freactice, în rețeaua de apă sau în canalizare.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:** Produsul trebuie supus unui tratament special conform dispozițiilor administrative.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:**
Ambalajele contaminate trebuie să fie bine golite, apoi pot fi refolosite după ce au fost supuse tratamentului de curățare corespunzător.
Ambalajele care nu pot fi supuse tratamentului de curățare trebuie eliminate la fel ca substanța însăși.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
- **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
- **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Clasa** nu apare
- **14.4 Grup de ambalaj:**
- **ADR, IMDG, IATA** nu apare
- **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:** neaplicabil
- **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** neaplicabil

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 30.03.2020

Numărul versiunii 2

data de actualizare: 30.03.2020

Denumire comercială: OTTO Cleaner MP

(Continuare pe pagina 5)

- **14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC** neaplicabil
- **Transport/alte informații:** Nici un produs periculos, pe baza regulilor mai sus indicate
- **UN "Model Regulation":** nu apare

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I** Substanța nu este conținută.
- **Regulamente naționale:**
- **Indicații privind limitarea activității:**
A se respecta limitele de activitate lucrativă în cazul copiilor.
A se respecta limitele de activitate lucrativă în cazul femeilor însărcinate și a celor care alăptează.
- **Clasa de pericol pentru ape:**
Pericol pentru ape clasa 1 (Clasif. conform listelor): puțin periculos pentru ape.
- **Indicații referitoare la regimul internațional de înregistrare.:**
Listate în corespondență cu următoarele inventare:
NZIoC - New Zealand listate
AICS - Australia listate
DSL - Canada listate
IECSC - China listate
ENCS - Japan listate
ECL - Korea listate
PICCS - Philippines listate
REACH - Europe listate
TCSI - Taiwan listate
TSCA - USA listate
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **Fișă completată de:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Interlocutor:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 (-460)
- **Abrevieri și acronime:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**